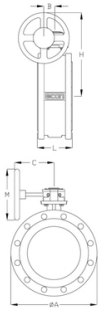

# ECON® Vanne à papillon Type: 4623 Fonte ductile/Bronze d'aluminium Centrique Réducteur Bride

## Caractéristiques

**Type:** 4623
**Norme:** EN (DIN)
**Conception:** Centrique
**Matériau du boîtier:** Fonte ductile
**Catégorie de qualité:** EN-JS1030
**Revêtement du surface:** Couche min. 60 µm
**Raccord:** Bride
**Norme de face à face:** EN 558, Série 13
**Type de commande:** Réducteur quart de tour
**Norme platine de raccordement:** Montage direct ISO 5211
**Manchette:** Vulcaniseée
**Matière du papillon:** Bronze d'aluminium
**Matière de l'actionneur:** EN-JL1040
**Température minimum de service:** -10 °C

## Application

- Systèmes maritimes comme les salles des machines, les systèmes de ballast et les fermetures pour moteur hors-bord.
- Particulièrement adapté à l'eau de mer grâce au disque à lamelles en bronze d'aluminium.
- Adapté aux applications sous vide et aux applications à hautes vitesses de débit.

## Informations techniques

- Revêtement vulcanisé sur le corps qui s'étend également jusqu'aux surfaces d'étanchéité de la bride.
- Conception robuste avec arbre traversant.
- Version avec engrenage à vis sans fin.
- Convient comme clapet d'extrémité pour une plage de pression complète.
- De série avec revêtement extérieur en polyuréthane RAL 5015.

## Construction

- Bride double de type vanne à papillon avec palier de disque central.
- Conception selon EN 593.
- Dimensions face-à-face selon ISO 5752/EN 558 série 13 (DIN 3202 F16).
- Adapté au montage avec brides selon EN 1092-2 PN10 ou PN16.

## Approbation

- Avec homologation de type Lloyd's (DN50 - DN500), y compris les applications comme "Vanne d'isolement de collecteur principal".
- Acceptation possible par Lloyd's, organisme de certification Veritas, DNV-GL, RINA et ABS.

## Options

- Autres matériaux et/ou classes de pression.
- Disponible avec certification selon EN 10204.31.
- Version avec levier, actionneur pneumatique, électrique ou hydraulique.
- Retour de position pour clapets à commande manuelle ou automatique.
- Revêtement selon les spécifications du client.

| DN | A | B | H | L | M | Type gearbox | Weight | Kvs-value |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| mm | mm | mm | mm | mm | mm | | [kg] | m3/h |
| 50 | 165 | 42,5 | 171 | 108 | 100 | AB 150 | 12 | 70 |
| 65 | 185 | 42,5 | 179 | 112 | 100 | AB 150 | 14 | 220 |
| 80 | 200 | 42,5 | 186 | 114 | 100 | AB 150 | 16 | 351 |
| 100 | 228 | 42,5 | 200 | 127 | 100 | AB 150 | 18 | 610 |

Désistement: Le contenu de ce support d\'informations a été composé avec le plus grand soin. Néanmoins, il se pourrait que certaines informations changent au fil du temps, ne sont plus correctes ou incomplètes. ERIKS ne se porte pas garant pour l'actualité, la précision et l'exhaustivité des informations fournies, celles-ci ne sont pas conçues comme conseil. ERIKS n'est en aucun cas responsable pour d'éventuels dommages causés par l'utilisation des informations offertes.



PR_EC010910_0077_MVD_FR_11.05.2024

Maagtechnic AG | Tel: +41 44 824 95 62 | E-mail: markus.ansel@maagtechnic.com

MAAGTECHNIC an ERIKS company

| DN | A | B | H | L | M | Type gearbox | Weight | Kvs-value |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| mm | mm | mm | mm | mm | mm | | [kg] | m3/h |
| 125 | 254 | 42,5 | 213 | 140 | 100 | AB 150 | 22 | 1078 |
| 150 | 285 | 42,5 | 233 | 140 | 100 | AB 150 | 29 | 1552 |
| 200 | 343 | 52 | 268 | 152 | 125 | AB 210 | 39 | 2759 |
| 250 | 405 | 52 | 309 | 165 | 200 | AB 215 | 55 | 4310 |
| 300 | 445 | 71 | 357 | 178 | 315 | AB 550 | 71 | 6207 |
| 350 | 505 | 86 | 405 | 190 | 400 | AB 880 | 104 | 11545 |
| 400 | 565 | 86 | 440 | 216 | 400 | AB 880 | 128 | 13520 |
| 450 | 615 | 104 | 477 | 222 | 400 | AB 1250 | 202 | 15838 |
| 500 | 670 | 104 | 517 | 229 | 400 | AB 1250 | 232 | 24522 |
| 600 | 780 | 130 | 586 | 267 | 400 | AB 1950 | 334 | 34230 |

| Size | Liner | Pressure rating | Temperature range | Max. oper. pressure | |
|---|---|---|---|---|---|
| DN50-DN600 | NBR or EPDM | PN16 | NBR -10°/+80°C, EPDM -10°/+120°C | 16 | [bar] |
| DN200-DN600 | NBR or EPDM | PN10 | NBR -10°/+80°C, EPDM -10°/+120°C | 10 | [bar] |

| Largeur nominale | Norme de raccordement | Classe de pression | Classe de pression de la bride | Longueur totale | Matière de la manchette | Nuance du papillon | Matière de l'axe | Nuance du l'axe | Température maximum de service | Article |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | mm | | | | | °C | |
| DN50 | EN (DIN) | PN16 | | 108 | EPDM | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 120 | 17427108 |
| DN50 | EN (DIN) | PN16 | | 108 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426934 |
| DN65 | EN (DIN) | PN16 | | 112 | EPDM | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 120 | 17427083 |
| DN65 | EN (DIN) | PN16 | | 112 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17553946 |
| DN80 | EN (DIN) | PN16 | | 114 | EPDM | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 120 | 17427076 |
| DN80 | EN (DIN) | PN16 | | 114 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426941 |
| DN100 | EN (DIN) | PN16 | | 127 | EPDM | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 120 | 17427090 |
| DN100 | EN (DIN) | PN16 | | 127 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426958 |
| DN125 | EN (DIN) | PN16 | | 140 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426965 |
| DN150 | EN (DIN) | PN10 | | 140 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426857 |
| DN150 | EN (DIN) | PN16 | | 140 | EPDM | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 120 | 17427115 |
| DN150 | EN (DIN) | PN16 | | 140 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426972 |
| DN200 | EN (DIN) | PN10 | | 152 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426864 |
| DN200 | EN (DIN) | PN10 | PN16 | 152 | EPDM | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 120 | 17427045 |
| DN200 | EN (DIN) | PN16 | | 152 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426989 |
| DN250 | EN (DIN) | PN10 | | 165 | EPDM | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 120 | 17427052 |
| DN250 | EN (DIN) | PN10 | | 165 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426871 |
| DN250 | EN (DIN) | PN16 | | 165 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426996 |

Désistement: Le contenu de ce support d\'informations a été composé avec le plus grand soin. Néanmoins, il se pourrait que certaines informations changent au fil du temps, ne sont plus correctes ou incomplètes. ERIKS ne se porte pas garant pour l'actualité, la précision et l'exhaustivité des informations fournies, celles-ci ne sont pas conçues comme conseil. ERIKS n'est en aucun cas responsable pour d'éventuels dommages causés par l'utilisation des informations offertes.



PR_EC010910_0077_MVD_FR_11.05.2024

Maagtechnic AG | Tel: +41 44 824 95 62 | E-mail: markus.ansel@maagtechnic.com

MAAGTECHNIC an ERIKS company

| Largeur nominale | Norme de raccordement | Classe de pression | Classe de pression de la bride | Longueur totale | Matière de la manchette | Nuance du papillon | Matière de l'axe | Nuance du l'axe | Température maximum de service | Article |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | mm | | | | | °C | |
| DN300 | EN (DIN) | PN10 | | 178 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426888 |
| DN350 | EN (DIN) | PN10 | | 190 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426895 |
| DN350 | EN (DIN) | PN16 | | 190 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17427007 |
| DN400 | EN (DIN) | PN10 | | 216 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426903 |
| DN400 | EN (DIN) | PN16 | | 216 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17427014 |
| DN450 | EN (DIN) | PN10 | | 222 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426910 |
| DN500 | EN (DIN) | PN10 | | 229 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17426927 |
| DN500 | EN (DIN) | PN16 | | 229 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17427021 |
| DN600 | EN (DIN) | PN10 | | 178 | EPDM | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 120 | 17427069 |
| DN600 | EN (DIN) | PN16 | | 267 | NBR | CC333G | Acier inoxydable | 1.4122 | 80 | 17427038 |

Désistement: Le contenu de ce support d\'informations a été composé avec le plus grand soin. Néanmoins, il se pourrait que certaines informations changent au fil du temps, ne sont plus correctes ou incomplètes. ERIKS ne se porte pas garant pour l'actualité, la précision et l'exhaustivité des informations fournies, celles-ci ne sont pas conçues comme conseil. ERIKS n'est en aucun cas responsable pour d'éventuels dommages causés par l'utilisation des informations offertes.



PR_EC010910_0077_MVD_FR_11.05.2024

Maagtechnic AG | Tel: +41 44 824 95 62 | E-mail: markus.ansel@maagtechnic.com

MAAGTECHNIC an ERIKS company